



**Подготовительная комиссия
для Международного
уголовного суда**

Distr.
GENERAL

PCNICC/1999/INF/2/Add.1
6 August 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Нью-Йорк
16-26 февраля 1999 года
26 июля-13 августа 1999 года
29 ноября-17 декабря 1999 года

СВОД ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО ПРЕСТУПЛЕНИЮ АГРЕССИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ ПО ВОПРОСУ ОБ УЧРЕЖДЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА (1996-1998 ГОДЫ), ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПОЛНОМОЧНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ПОД ЭГИДОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО УЧРЕЖДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА (1998 ГОД) И ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА (1999 ГОД)

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Предложение	Условное обозначение документа	Стр.
-------------	--------------------------------	------

Дипломатическая конференция полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению международного уголовного суда

Доклад Подготовительного комитета по вопросу об учреждении международного уголовного суда [выдержка, касающаяся преступления агрессии]	A/CONF.183/2/Add.1	1
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	---



**Дипломатическая конференция
полномочных представителей под
эгидой Организации
Объединённых Наций по
учреждению международного
уголовного суда**

Distr.
GENERAL

A/CONF.183/2/Add.1
14 April 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**Рим, Италия
15 июня-17 июля 1998 года**

КОНФЕРЕНЦИЯ ПОЛНОМОЧНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ
ПО УЧРЕЖДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА
15 июня-17 июля 1998 года
Рим

**ДОКЛАД ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ ОБ УЧРЕЖДЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА**

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. ПРОЕКТ УСТАВА МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА	2
ЧАСТЬ ВТОРАЯ. ПРОЕКТ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО АКТА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПОЛНОМОЧНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ПОД ЭГИДОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО УЧРЕЖДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА	171

...

[⁵Преступление агрессии⁶

Примечание: Настоящий проект не предпрещает результатов обсуждения вопроса о взаимоотношениях Совета Безопасности с Международным уголовным судом применительно к агрессии, о которых говорится в статье 10.

Вариант 1

[Для целей настоящего Устава преступление [агрессии] [против мира] означает любое из нижеследующих действий, совершаемых отдельным лицом [, которое осуществляет контроль или обладает возможностью руководить политическими/военными действиями в государстве]:

- a) планирование,
- b) подготовка,
- c) отдача приказа об осуществлении,
- d) развязывание или
- e) осуществление

[вооруженного нападения] [акта применения вооруженной силы] [агрессивной войны] [агрессивной войны или войны в нарушение международных договоров, соглашений или гарантий или участие в общем плане или заговоре в целях осуществления любого из вышеназванных действий] государством против [суверенитета,] территориальной целостности [или политической независимости] другого государства [, когда это] [вооруженное нападение] [применение силы] [противоречит Уставу Организации Объединенных Наций] [в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, как это было определено Советом Безопасности].]

Вариант 2

1. [Для целей настоящего Устава считается, что преступление агрессии совершается лицом, которое в своем государстве осуществляет контроль или обладает возможностью руководить политическими/военными действиями против другого государства в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, прибегая к вооруженной силе, с тем чтобы поставить под угрозу или нарушить суверенитет, территориальную целостность или политическую независимость этого государства.]

⁵ Эти квадратные скобки закрываются в конце пункта 2.

⁶ Это предложение отражает мнение значительного числа делегаций о целесообразности включения в Устав преступления агрессии.

Подготовительный комитет рассмотрел это преступление, не предпринимая окончательное решение относительно его включения в Устав.

/...

[2. Действия, составляющие [агрессию] [вооруженное нападение], включают в себя:]⁷

[при условии, что соответствующие акты или их последствия носят достаточно серьезный характер, действия, составляющие агрессию, [представляют собой] [включают в себя] следующее:]

- a) вторжение или нападение вооруженных сил государства на территорию другого государства или любую военную оккупацию, какой бы временный характер она ни носила, являющаяся результатом такого вторжения или нападения, или любую аннексию с применением силы территории другого государства или части ее;
- b) бомбардировку вооруженными силами государства территории другого государства [или применение любого оружия государством против территории другого государства];
- c) блокаду портов или берегов государства вооруженными силами другого государства;
- d) нападение вооруженными силами государства на сухопутные, морские или воздушные силы или морские и воздушные флоты другого государства;
- e) применение вооруженных сил одного государства, находящихся на территории другого государства по соглашению с принимающим государством, в нарушение условий, предусмотренных в соглашении, или любое продолжение их пребывания на такой территории по прекращении действия соглашения;
- f) действие государства, позволяющего, чтобы его территория, которую оно предоставило в распоряжение другого государства, использовалась этим другим государством для совершения акта агрессии против третьего государства;
- g) засылку государством или от имени государства вооруженных банд, групп, иррегулярных сил или наемников, которые осуществляют акты применения вооруженной силы против другого государства, носящие столь серьезный характер, что это равносильно перечисленным выше актам, или его значительное участие в них.]

Вариант 3

[1. Для целей настоящего Устава [и при условии вынесения Советом Безопасности упомянутого в пункте 2 статьи 10 определения в отношении деяния государства] преступление агрессии означает любое из нижеследующих действий, совершаемых отдельным лицом, которое осуществляет контроль или обладает возможностью руководить политическими или военными действиями в государстве:

- a) развязывание или
- b) осуществление

вооруженного нападения, совершаемого государством против территориальной целостности или политической независимости другого государства, когда это вооруженное нападение было совершено [явно] в нарушение Устава Организации Объединенных Наций [для достижения задачи или конечной цели [военной] оккупации вооруженными силами напавшего государства или аннексии территории другого государства или части ее.]

2. Когда совершено действие, предусмотренное пунктом 1, то

⁷ Пункт 2 настоящего текста отражает мнение ряда делегаций о том, что определение должно включать в себя перечисление действий, составляющих агрессию.

- a) планирование,
- b) подготовка или
- c) отдача приказа об осуществлении

его лицом, которое осуществляет контроль или обладает возможностью руководить политическими или военными действиями в государстве, тоже представляют собой преступление агрессии.]
